

Financial Statements of  
États financiers de

**CANADIAN SEED GROWERS'  
ASSOCIATION**

**L'ASSOCIATION CANADIENNE DES  
PRODUCTEURS DE SEMENCES**

Year ended April 30, 2009  
Exercice terminé le 30 avril 2009

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Financial Statements  
États financiers

Year ended April 30, 2009  
Exercice terminé le 30 avril 2009

Auditors' Report.....	1
Rapport des vérificateurs.....	1
Financial Statements	
États financiers	
Statement of Financial Position.....	2
Bilan.....	2
Statement of Operations.....	3
État des résultats.....	3
Statement of Changes in Net Assets.....	4
État de l'évolution des actifs nets.....	4
Statement of Cash Flows.....	5
État des flux de trésorerie.....	5
Notes to Financial Statements.....	6
Notes afférentes aux états financiers.....	6
Schedule of General and Administrative Expenditure.....	12
Tableau des frais généraux et administratifs.....	12
Schedule of Investments.....	13
Tableau des placements.....	13



**KPMG LLP**  
**Chartered Accountants**  
Suite 2000  
160 Elgin Street  
Ottawa, ON K2P 2P8  
Canada

Telephone (613) 212-KPMG (5764)  
Fax (613) 212-2896  
Internet [www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

## **AUDITORS' REPORT TO THE MEMBERS**

We have audited the statement of financial position of Canadian Seed Growers' Association - Association canadienne des producteurs de semences as at April 30, 2009 and the statements of operations, changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Association's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Association as at April 30, 2009 and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles. As required by the Canada Corporations Act, we report that, in our opinion, these principles have been applied on a basis consistent with that of the preceding year.

A handwritten signature in black ink that reads 'KPMG LLP'. The signature is written in a cursive, slightly slanted style. Below the signature is a single horizontal line that starts under the 'K' and extends to the right, ending under the 'P'.

Chartered Accountants, Licensed Public Accountants

Ottawa, Canada

May 29, 2009



**KPMG s.r.l.**  
**Comptables agréés**  
Bureau 2000  
160, rue Elgin  
Ottawa, (Ontario) K2P 2P8  
Canada

Téléphone (613) 212-KPMG (5764)  
Copieur (613) 212-2896  
Internet [www.kpmg.ca](http://www.kpmg.ca)

## **RAPPORT DES VÉRIFICATEURS AUX ADMINISTRATEURS**

Nous avons vérifié le bilan de Canadian Seed Growers' Association - Association canadienne des producteurs de semences au 30 avril 2009 et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de l'Association. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de l'Association au 30 avril 2009 ainsi que des résultats de son fonctionnement et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur les corporations canadiennes*, nous déclarons qu'à notre avis, ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

*KPMG s.r.l. / S.ENC.R.L.*

Comptables agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa, Canada

Le 29 mai 2009

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Financial Position  
Bilan

April 30, 2009, with comparative figures for 2008  
30 avril 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008	
<b>Assets</b>			<b>Actif</b>
Current assets:			Actif à court terme
Cash	\$ 23,699	\$ 220,665	Encaisse
Accounts receivable	654,547	61,700	Débiteurs
			Honoraires d'inspection à recevoir
Inspection fees receivable	5,075	-	Charges payées d'avance
Prepaid expenses	66,017	85,856	
	<u>749,338</u>	<u>368,221</u>	
Investments (schedule)	1,899,256	2,015,334	Placements (tableau)
Capital assets:			Immobilisations
Furniture, equipment, and software (note 4)	287,535	223,138	Mobilier, matériel et titre de logiciels (note 4)
Less accumulated amortization	116,234	74,849	Moins l'amortissement cumulé
	<u>171,301</u>	<u>148,289</u>	
	<u>\$ 2,819,895</u>	<u>\$ 2,531,844</u>	

	2009	2008	
<b>Liabilities and Net Assets</b>			<b>Passif et actifs nets</b>
Current liabilities:			Passif à court terme
Deferred revenue	\$ 312,809	\$ 101,085	Produits reportés
Grants payable	33,000	7,360	Subventions à payer
Accounts payable and accrued liabilities	164,838	55,166	Créditeurs et charges à payer Honoraires d'inspection à payer
Inspection fees payable	–	1,146	
	<u>510,647</u>	<u>164,757</u>	
Deferred capital asset contributions	122,524	80,180	Apports reportés aux immobilisations
Net assets:			Actifs nets
Invested in capital assets	48,777	68,109	Investis en immobilisations
Restricted for research	50,728	80,909	Affectés à la recherche
Unrestricted	2,087,219	2,137,889	Non affectés
	<u>2,186,724</u>	<u>2,286,907</u>	
Commitments (note 7)			Engagements (note 6)
	<u>\$ 2,819,895</u>	<u>\$ 2,531,844</u>	

See accompanying notes to financial statements.  
Voir les notes afférentes aux états financiers.

On behalf of the Board:  
Au nom du conseil,

E. Lefsrud, President/président

D. Adolphe, Executive Director/directeur exécutif

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Operations  
État des résultats

Year ended April 30, 2009, with comparative figures for 2008  
Exercice terminé le 30 avril 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008	
Fees (including branch and inspection fees)	\$ 2,843,230	\$ 2,830,264	Honoraires (y compris les honoraires des succursales et d'inspection)
Less:			Moins
Branch fees	466,364	438,159	Honoraires des succursales
Inspection fees	1,196,944	1,206,993	Honoraires d'inspection
	1,663,308	1,645,152	
Net fees	1,179,922	1,185,112	Honoraires nets
General and administrative expenditure (schedule)	1,703,414	1,443,877	Frais généraux et administratifs (tableau)
	(523,492)	(258,765)	
Other income:			Autres produits
Investment income	147,579	161,932	Revenu sur les placements
Sale of pedigree seed production reports	19,810	20,524	Vente de rapports sur la production de semences lignées
Miscellaneous (note 8)	3,037	25,958	Divers (note 8)
Amortization of deferred capital asset contributions	20,044	–	Amortissement des apports reportés aux immobilisations
Special project funding ACAA related projects	232,839	61,405	Financement de projets spéciaux
	423,309	269,819	Projets liés au PASCAA
Excess (deficiency) of revenue over expenditure	\$ (100,183)	\$ 11,054	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges

See accompanying notes to financial statements.  
Voir les notes afférentes aux états financiers.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Changes in Net Assets  
État de l'évolution des actifs nets

Year ended April 30, 2009, with comparative figures for 2008  
Exercice terminé le 30 avril 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	Invested in capital asset/ Investis en immobilisations	Restricted for research/ Affectés à la recherche	Unrestricted/ Non affectés	Total 2009	Total 2008	
Balance, beginning of year	\$ 68,109	\$ 80,909	\$ 2,137,889	\$ 2,286,907	\$ 2,275,853	Solde au début de l'exercice
Excess (deficiency) of revenue over expenditure	–	–	(100,183)	(100,183)	11,054	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges
Deferred capital asset contributions	(62,389)	–	62,389	–	–	Apports reportés aux immobilisations
Amortization of deferred capital asset contributions	20,044	–	(20,044)	–	–	Amortissement des apports reportés aux immobilisations
Amortization of capital assets	(41,385)	–	41,385	–	–	Amortissement des immobilisations
Research	–	(30,181)	30,181	–	–	Recherche
Purchase of furniture and equipment	64,398	–	(64,398)	–	–	Acquisition de mobilier et de matériel
Balance, end of year	\$ 48,777	\$ 50,728	\$ 2,087,219	\$ 2,186,724	\$ 2,286,907	Solde à la fin de l'exercice

See accompanying notes to financial statements.  
Voir les notes afférentes aux états financiers.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Statement of Cash Flows  
État des flux de trésorerie

Year ended April 30, 2009, with comparative figures for 2008  
Exercice terminé le 30 avril 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008	
Cash provided by (used in):			Rentrées (sorties) de fonds liées aux activités suivantes :
Operations:			Fonctionnement
Excess (deficiency) of revenue over expenditure	\$ (100,183)	\$ 11,054	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges
Items not involving cash:			Éléments n'ayant pas d'incidence sur l'encaisse :
Amortization of capital assets	41,385	16,369	Amortissement des immobilisations
Amortization of deferred capital asset contributions	(20,044)	–	Amortissement des apports reportés aux immobilisations
Decrease in deferred pension liability	–	(6,262)	Diminution du passif reporté au titre du régime de retraite
Change in non-cash operating working capital	(232,193)	(11,753)	Évolution des éléments hors caisse du fonds de roulement lié au fonctionnement
	(311,035)	9,408	
Investments:			Placements :
Net change in investments	116,078	104,650	Variation nette des placements
Purchase of furniture and equipment	(64,397)	(111,870)	Acquisition de mobilier et de matériel
	51,681	(7,220)	
Financing:			Financement :
Deferred capital asset contributions	62,388	80,180	Apport aux immobilisations
Increase (decrease) in cash	(196,966)	82,368	Augmentation (diminution) des espèces
Cash and cash equivalents, beginning of year	220,665	138,297	Espèces et quasi-espèces au début de l'exercice
Cash, end of year	\$ 23,699	\$ 220,665	Espèces à la fin de l'exercice

See accompanying notes to financial statements.  
Voir les notes afférentes aux états financiers.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements

Year ended April 30, 2009

---

The Canadian Seed Growers' Association is a not-for-profit organization incorporated as a corporation without share capital under the Canada Corporations Act. The Association provides seed pedigrees services of field crops, in conjunction with the Canadian Food Inspection Agency, to over 4,000 seed growers across Canada.

## 1. Significant accounting policies:

### (a) Basis of accounting:

The financial statements have been prepared in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

### Research:

The Association has internally restricted funds to provide for future research.

### (b) Revenue recognition:

Revenue from fees and sales of production reports are recognized when the services are provided or the goods are sold. Contributions received for the purchase of capital assets are deferred and amortized into revenue at a rate corresponding to the amortization rate of the capital asset purchased.

### (c) Investments:

Investments are designated as held for trading and are recorded at fair value. Fair value is determined at quoted market values. Sales and purchases of investments are recorded on the settlement date.

### (d) Capital assets:

Furniture, computer equipment and software are stated at cost. Amortization is provided on a straight-line basis using a rate of 10% per annum for furniture and 25% per annum for computer equipment.

### (e) Pension costs and obligations:

The Association has a defined benefit pension plan covering substantially all its employees. The benefits are based on years of service and the employee's compensation during the best three years of employment.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2009

---

## 1. Significant accounting policies (continued):

### (e) Pension costs and obligations (continued):

The cost of pension benefits earned by employees is determined using the projected benefit method pro rated on services and charged to expense as services are rendered. The actuarial valuation reflects management's best estimate of the pension plan's expected investment yields, salary escalations, member mortality, and retirement age. Market related values are used for valuing pension fund assets.

The difference between the cumulative amounts expensed and the funding contributions is reflected in the balance sheet as a deferred charge or liability as the case may be.

The pension fund is funded in accordance with legal requirements and standard actuarial practice. Assets of the pension plan are used to purchase life annuities for employees on retirement when benefits under the plan are increased. Additional annuities are purchased for retired employees.

### (f) Use of estimates:

The preparation of financial statements in conformity with Canadian generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenditure during the period. Actual results could differ from these estimates.

## 2. Adoption of new accounting standards:

### Capital Disclosures

Effective May 1, 2008, the Association adopted the Canadian Institute of Chartered Accountants ("CICA") Handbook Section 1535, *Capital Disclosures* which establishes standards for disclosing information about an entity's capital and how it is managed. Adoption of these recommendations had no effect on the financial statements for the year ending April 30, 2009, except for the additional note disclosure in note 11.

### Financial instruments

In December 2006, the CICA issued new accounting standards: Handbook Section 3862, *Financial Instruments – Disclosures* and Handbook Section 3863, *Financial Instruments - Presentation*. These standards were expected to be effective for the Association's financial statements for the year ended April 30, 2009. However, in December 2008, the CICA eliminated the requirement for not-for-profit entities to adopt these standards. The Association has continued to disclose and present financial instruments under Handbook Section 3861, *Financial Instruments - Disclosure and Presentation* for the year ended April 30, 2009.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2009

---

### 3. Future accounting standards:

The CICA has issued the following amendments and new accounting standard that will come into effect for the Association's fiscal year beginning May 1, 2009:

#### Amendments to Accounting Standards that Apply Only to Not-for-Profit Organizations

In September 2008, the CICA issued amendments to the existing accounting standards applicable to not-for-profit organizations. The amendments affect the financial statement presentation and disclosure requirements for not-for-profit organizations.

#### Disclosure of Allocated Expenses by Not-for-Profit Organizations

In September 2008, the CICA issued Section 4470, *Disclosure of Allocated Expenses by Not-for-Profit Organizations*. This new section establishes disclosure requirements for not-for-profit organizations that report expenses by function and allocate expenses to a number of functions to which the expenses relate. These not-for-profit organizations will be required to disclose additional information regarding their accounting policies adopted for the allocation of expenses among functions, the nature of these expenses, the basis on which the allocations are being made, and the value of the allocations.

The Association is currently assessing the impact of these amendments and new accounting standard on its financial statements.

### 4. Capital assets:

Included in capital assets is \$62,389 (2008 - \$103,920) of software under development, which is not in use as at April 30, 2009.

### 5. Investments:

Investments held by the Association are to be used for ongoing operations. The fair value of the investments are as follows:

	2009	2008
Investments	\$ 1,899,256	\$ 2,015,334

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2009

## 6. Deferred pension charges:

The latest actuarial valuation was performed as at December 31, 2006. The latest extrapolation using current assumptions was performed at April 30, 2009.

The reconciliations of the funded status of the defined benefit pension plan to the amount recorded in the financial statements is as follows:

### (a) Plan assets:

	Pension benefit plan 2009
Fair value of plan assets	\$ 2,990,570
Accrued benefit obligation	(3,732,604)
Funded status – plan deficit	(742,034)
Balance of unamortized amounts	755,764
Accrued benefit asset	\$ 13,730
Change in plan assets:	
Plan assets at fair value, beginning of year	\$ 3,555,025
Actual return (loss) on plan assets	(446,518)
Employees' contribution	29,489
Employers contribution	61,000
Benefits paid	(208,426)
Plan assets at fair value, end of year	\$ 2,990,570

### (b) Pension plan assets:

Plan assets are invested in the following securities at April 30, 2009:

	Actual
Cash and cash equivalents	10%
Bonds and GIC's	36%
Canadian equities	26%
Foreign equities	28%

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2009

## 6. Deferred pension charges (continued):

### (c) Assumptions:

The significant assumptions used in accounting for the defined benefit plan at April 30, 2009 are as follows:

	Pension benefit plan
Accrued benefit obligation as of April 30:	
Discount rate	5.90%
Rate of compensation increase	3.35%
Benefit costs for year ended April 30:	
Discount rate	5.90%
Expected return on plan assets	6.60%
Rate of compensation increase	3.35%

## 7. Commitments:

The Association rents office space and equipment under operating leases which expire from May 31, 2010 to January 31, 2013. The minimum annual lease payments for the next four years are as follows: 2010 - \$101,888; 2011 - \$66,751; 2012 - \$63,608; and 2013 - \$43,364.

## 8. Miscellaneous income:

	2009	2008
Sale of promotional items	\$ 237	\$ 652
Repayment – Canadian Seed Institute	–	13,685
Other	2,800	11,621
	\$ 3,037	\$ 25,958

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes to Financial Statements (continued)

Year ended April 30, 2009

---

## **9. Annual meeting:**

Gross revenue from the annual meeting amounted to \$130,627 (2008, \$135,085).

## **10. Fair value of financial assets and financial liabilities:**

The carrying values of cash, accounts receivable, grants payable and accounts payable and accrued liabilities approximate their fair values due to the relatively short periods to maturity of these items or because they are receivable or payable on demand.

Investments are recorded at fair value.

## **11. Capital disclosures:**

The Association defines capital as its net assets. The Association's overall objective with its capital is to fund capital assets, research and ongoing operations. The Association manages its capital by establishing restricted net assets for research.

The Association is not subject to externally imposed capital requirements and its overall strategy with respect to capital remains unchanged from the year ended April 30, 2008.

## **12. Comparative figures:**

Certain 2008 comparative figures have been reclassified to conform with the financial statement presentation adopted for 2009.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers

Exercice terminé le 30 avril 2009

---

L'Association canadienne des producteurs de semences est un organisme sans but lucratif constitué sans capital-actions en vertu de la *Loi sur les corporations canadiennes*. L'Association offre des services de lignage des grandes cultures, conjointement avec l'Agence canadienne d'inspection des aliments, à plus de 4 000 producteurs de semences au Canada.

## 1. Principales conventions comptables

### a) Méthode de comptabilisation

Les états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

#### Recherches

L'Association procède à des affectations internes de fonds afin de pourvoir à des recherches futures.

### b) Constatation des produits

Les produits tirés des honoraires et de la vente de rapports de production sont constatés lorsque les services sont rendus et que les biens sont vendus. Les apports destinés à l'achat d'immobilisations sont reportés à un taux qui correspond au taux d'amortissement des immobilisations achetées.

### c) Placements

Les placements sont classés comme étant détenus aux fins de transaction et sont constatés à leur juste valeur au bilan. La juste valeur correspond au cours du marché. La vente et l'achat de placements sont constatés le jour du règlement.

### d) Immobilisations

Le mobilier et le matériel informatique sont comptabilisés au prix coûtant. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire au taux annuel de 10 % pour le mobilier et de 25 % pour le matériel informatique.

### e) Coûts et obligations au titre du régime de retraite

L'Association offre un régime de retraite à prestations définies qui couvre la presque totalité de ses employés. Les prestations sont fondées sur les années de service ainsi que sur la rémunération de l'employé pendant ses trois meilleures années.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 avril 2009

---

## 1. Principales conventions comptables (suite)

### e) Coûts et obligations au titre du régime de retraite (suite)

Le coût des prestations de retraite gagnées par les employés est calculé selon la méthode de répartition des prestations au prorata des services et passé en charges à mesure qu'ont lieu les services. La valeur actuarielle reflète l'estimation optimale par la direction du rendement des placements du régime de retraite, de l'augmentation des salaires, du taux de mortalité des participants et de leur âge à la retraite. L'actif du régime de retraite est valorisé à la valeur du marché.

L'écart entre les montants cumulés passés en charges et les cotisations est présenté au bilan à titre de charges ou de passif reportés, selon le cas.

Le financement du régime de retraite est conforme aux exigences légales et aux méthodes actuarielles normalisées. L'actif du régime de retraite est employé à l'achat de rentes viagères au profit des employés au moment de la retraite lorsque les prestations du régime sont majorées. Des rentes supplémentaires sont achetées au profit des employés retraités.

### f) Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige de la direction qu'elle fasse des estimations et qu'elle pose des hypothèses qui auront une influence sur les montants déclarés de l'actif et du passif, sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et sur les montants déclarés des produits et des charges pour la période. Les résultats réels pourraient différer de ces estimations.

## 2. Adoption de nouvelles normes comptables

### Informations à fournir concernant le capital

En date du 1<sup>er</sup> mai 2008, l'Association a adopté le chapitre 1535 du *Manuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés (ICCA)* intitulé *Informations à fournir concernant le capital*, qui établit les normes sur l'information à fournir concernant le capital des entités et le mode de sa gestion. L'adoption de ces recommandations n'a eu aucune incidence sur les états financiers de l'exercice se terminant le 30 avril 2009, à l'exception des informations supplémentaires fournies à la note 11.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 avril 2009

---

## 2. Adoption de nouvelles normes comptables (suite)

### Instruments financiers

En décembre 2006, l'ICCA a publié deux nouvelles normes comptables, à savoir le chapitre 3862 du Manuel, *Instruments financiers - informations à fournir*, et le chapitre 3863, *Instruments financiers - présentation*. Ces normes devaient s'appliquer aux états financiers de l'Association pour l'exercice se terminant le 30 avril 2009. Toutefois, en décembre 2008, l'ICCA a éliminé l'obligation d'adopter ces normes pour les organismes sans but lucratif. L'Association a donc continué de fournir des informations sur les instruments financiers et de présenter ces dernières d'après le chapitre 3861 du Manuel intitulé *Instruments financiers - informations à fournir et présentation* pour l'exercice terminé le 30 avril 2009.

## 3. Normes comptables futures

L'ICCA a publié modifications et la nouvelle norme comptable suivantes qui entreront en vigueur pour l'exercice de l'Association ouvrant le 1<sup>er</sup> mai 2009 :

### Modifications aux normes comptables qui ne s'appliquent qu'aux organismes sans but lucratif

En septembre 2008, l'ICCA a publié des modifications relatives aux normes comptables applicables aux organismes sans but lucratif. Ces modifications ont une incidence sur la présentation des états financiers et sur les obligations d'information des organismes sans but lucratif.

### Ventilation des charges des organismes sans but lucratif

En septembre 2008, l'ICCA a publié le chapitre 4470, *Ventilation des charges des organismes sans but lucratif*. Ce nouveau chapitre établit des normes sur les informations à fournir par l'organisme sans but lucratif qui classe ses charges par fonction et ventile des charges entre les différentes fonctions auxquelles elles se rattachent. Les organismes sans but lucratif devront fournir de l'information supplémentaire sur les conventions comptables qu'ils auront adoptées pour la ventilation des charges entre les fonctions, la nature des charges ainsi ventilées, la clé de répartition utilisée et les montants ventilés.

L'Association évalue présentement l'incidence de ces modifications et de la nouvelle norme comptable sur ses états financiers.

## 4. Immobilisations:

Les immobilisations comprennent la somme de 62 389 \$ (103 920 \$ en 2008) au titre de logiciels en développement qui n'étaient pas en usage au 30 avril 2009.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers (suite)

Exercice terminé le 30 avril 2009

## 5. Placements

Les placements que détient l'Association servent à financer les activités courantes. La juste valeur de ces placements est indiquée ci-après :

	2009	2008
Placements	1 899 256 \$	2 015 334 \$

## 6. Charges reportées au titre du régime de retraite

La dernière évaluation actuarielle est en date du 31 décembre 2006. La dernière projection fondée sur les hypothèses actuelles est en date du 30 avril 2008.

### a) Actif du régime

	Régime de prestations de retraite 2009
Juste valeur de l'actif du régime	2 990 570 \$
Obligation au titre des prestations constituées	(3 732 604)
État de capitalisation – déficit	(742 034)
Solde des montants non amortis	755 764
Actif au titre des prestations constituées	13 730 \$
Évolution de l'actif du régime :	
Juste valeur de l'actif au début de l'exercice	3 555 025 \$
Rendement réel (perte) de l'actif	(446 518)
Cotisations des employés	29 489
Cotisations de l'employeur	61 000
Prestations versées	(208 426)
Juste valeur de l'actif du régime en fin d'exercice	2 990 570 \$

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers, suite

Exercice terminé le 30 avril 2009

## 6. Charges reportées au titre du régime de retraite (suite)

### b) Actif du régime

L'actif du régime est investi dans les titres suivants au 30 avril 2009 :

	Part réelle
Espèces et quasi-espèces	10 %
Obligations et certificats de placement garanti	36 %
Actions canadiennes	26 %
Actions étrangères	28 %

### c) Hypothèses :

Les hypothèses importantes suivantes ont servi à la comptabilisation du régime de retraite à prestations déterminées au 30 avril 2009 :

	Régime de prestations de retraite
Obligation au titre des prestations constituées au 30 avril :	
Taux d'actualisation	5,90 %
Hausse du taux de rémunération	3,35 %
Coût des prestations de l'exercice terminé le 30 avril :	
Taux d'actualisation	5,90 %
Rendement prévu de l'actif du régime	6,60 %
Hausse du taux de rémunération	3,35 %

## 7. Engagements

L'Association loue des locaux à bureaux et du matériel aux termes de contrats de location-exploitation échéant du 31 mai 2010 au 31 janvier 2013. Les paiements annuels minimaux pour chacun des quatre prochains exercices se répartissent comme suit : 101 888 \$ en 2010; 66 751 \$ en 2011; 63 608 \$ en 2012; et 43 234 \$ en 2013.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION - ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Notes afférentes aux états financiers, suite

Exercice terminé le 30 avril 2009

## 8. Produits divers

	2009	2008
Vente de matériel de promotion	237 \$	652 \$
Remboursement – Institut canadien de semences	–	13 685
Autres	2 800	11 621
	3 037 \$	25 958 \$

## 9. Assemblée annuelle

Le revenu brut tiré de l'assemblée annuelle s'est élevé à 130 627 \$ (135 085 \$, en 2008).

## 10. Juste valeur des actifs et passifs financiers

La valeur comptable de l'encaisse, des débiteurs, des subventions à payer ainsi que des créditeurs et charges à payer se rapproche de leur juste valeur, étant donné que ces éléments viennent à échéance à court terme ou bien qu'ils représentent des montants à recevoir ou à payer à vue.

Les placements sont constatés à leur juste valeur.

## 11. Informations concernant le capital

L'Association définit le capital comme étant ses actifs nets. Son objectif général à l'égard du capital consiste à financer les immobilisations, l'activité de recherche et les opérations courantes. L'Association gère son capital en établissant des actifs nets affectés à la recherche.

L'Association n'est pas assujettie à des exigences externes en fait de capital et sa stratégie globale en la matière demeure inchangée depuis l'exercice terminé le 30 avril 2008.

## 12. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants de l'exercice 2008 ont été reclassés pour être conformes au mode de présentation adopté pour l'exercice 2009.

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION

## ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Schedule of General and Administrative Expenditure  
Tableau des frais généraux et administratifs

Year ended April 30, 2009, with comparative figures for 2008  
Exercice terminé le 30 avril 2009, avec chiffres correspondants de 2008

	2009	2008	
Amortization	\$ 41,385	\$ 16,369	Amortissement
Annual general meeting (note 9)	40,739	–	Assemblée générale annuelle (note 9)
Bad debts	2,642	7,660	Créances irrécouvrables
Data processing	8,740	10,928	Traitement des données
Employee benefits	96,363	88,871	Avantages sociaux
Grants, research	30,181	32,600	Subventions, recherches
Honoraria	42,000	42,000	Honoraires
Insurance	20,702	20,868	Assurance
Internet and web site service	5,210	8,727	Internet et service du site Web
Membership fees	10,752	7,995	Droits d'adhésion
Office supplies and stationery	16,853	24,655	Fournitures de bureau et papeterie
Postal services	24,875	35,134	Postes
Presentations and sponsorships	5,350	5,150	Présentations et parrainages
Printing	10,577	20,606	Imprimerie
Professional fees	20,433	20,681	Honoraires professionnels
Promotional material	2,904	3,485	Matériel de promotion
Publicity	48,336	41,863	Publicité
Rent	90,938	85,874	Loyer
Rental of equipment	32,898	31,688	Location de matériel
Salaries	631,129	587,507	Salaires
ACAAF related projects	222,374	77,081	Projets liés au PASCAA
Subscriptions	1,113	963	Abonnements
Technical and data development	13,321	26,109	Développement technique et des données
Telephone	5,680	5,850	Téléphone
Travel, directors	199,498	167,031	Déplacements des administrateurs
Travel, staff	78,421	74,182	Déplacements du personnel
	\$ 1,703,414	\$ 1,443,877	

# CANADIAN SEED GROWERS' ASSOCIATION ASSOCIATION CANADIENNE DES PRODUCTEURS DE SEMENCES

Schedule of Investments/Tableau des placements

As at April 30, 2009/Au 30 avril 2009

Fair value/Juste valeur	
Province of Ontario:	Province de l'Ontario :
Bond, semi-annual payment	Obligation, versement semestriel
\$194,000, 4.50% December 2, 2012	194 000 \$, 4,50 % 2 decembre 2012
\$99,000, 4.00% May 19, 2009	99 000 \$, 4,00 % 19 mai 2009
TD Bank:	TD Bank :
Bank Coupons	Obligations à coupons :
\$35,456, May 1, 2009	35 456 \$, 1 mai 2009
TD Dominion:	TD Dominion :
Bond, semi-annual payment:	Obligation, versement semestriel :
\$207,000, 5.141% November 19, 2012	207 000 \$, 5,141 % 19 novembre 2012
Bank of Montreal:	Banque de Montréal :
Dep. notes, semi-annual payment:	Billets de dépôt, versement semestriel :
\$98,000, 4.69% January 31, 2011	98 000 \$, 4,69 % 31 janvier 2011
CIBC:	CIBC :
Dep. notes, annual payment:	Billets de dépôt, versement annuelle :
\$101,000, 4.35% November 1, 2011	101 000 \$, 4,35 % 1 novembre 2011
Advisor's Advantage Trust:	Advisor's Advantage Trust :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$95,000, 4.10% April 4, 2011	95 000 \$, 4,10 % 4 avril 2011
Farm Credit :	Farm Credit :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$193,000, 4.20% February 15, 2012	193,000 \$, 4,20 % 15 février 2012
Home Trust Company:	Home Trust Company
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$56,000, 3.90% December 21, 2009	56 000 \$, 3,90 % 21 decembre 2009
\$50,000, 3.60% June 28, 2010	50 000 \$, 3,60% 28 juin 2010
Montreal Trust Company:	Montreal Trust Company:
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$57,000, 3.85% December 21, 2009	57 000 \$, 3,85 % 21 decembre 2009
\$40,000, 4.15% February 14, 2011	40 000 \$, 4,15 % 14 février 2011
Canadian Western Bank:	Banque Canadienne de l'Ouest
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$50,000, 3.50% June 28, 2010	50 000 \$, 3,50 % 28 juin 2010
\$40,000, 4.25%, February 1, 2010	40,000 \$, 4,25 % 1 février 2010
AGF Trust:	Fiducie AGF :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$69,000, 4.26% February 1, 2010	69 000 \$, 4,26 % 1 février 2010
\$25,000, 4.19% April 4, 2011	25 000 \$, 4,19 % 4 avril 2011
National Bank of Canada:	Banque Nationale du Canada :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$100,000, 4.70% June 27, 2011	100 000 \$, 4,70 % 27 juin 2011
Maple Trust:	Maple Trust :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$80,000, 4.50% May 25, 2010	80 000 \$, 4,50 % 25 mai 2010
HSBC Bank:	HSBC Bank :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$60,000, 4.10% February 14, 2011	60 000 \$, 4,10 % 14 février 2011
\$40,000, 4.85% December 14, 2011	40 000 \$, 4,85 % 14 decembre 2011
TD Mortgage:	TD Mortgage :
Guaranteed investment certificate	Certificat de placement garanti
\$75,000, 4.85% December 14, 2011	75 000 \$, 4,85 % 14 decembre 2011
<b>\$ 1,899,256</b>	